

弗洛姆的犹太根性
[The Jewish Root of Erich Fromm]
[Die jüdischen Wurzeln Erich Fromms]
2006a

Author: 孔文清 [KONG Wenqing Kǒng Wénqīng]
Institution: Department of Philosophy, East China Normal University, Shanghai, China
Subject: Philosophy
Journal: 南阳师范高等专科学校学报 [*Journal of Yunyang Teachers College*], No. 1 (2006), pp. 109 – 112



Abstract / Kurzfassung

作为一个犹太人,弗洛姆的思想深深植根于犹太教文化传统。他自小深受犹太教,尤其是哈西德主义的浸染。他思想的框架和主要原则都是根源于犹太教传统,突出的表现在人性论和重“是”的价值取向上。在他的三大思想来源中,犹太教居于最基础和核心的地位。

Author's translation

As a Jew, Fromm rooted his thought on traditional Judaism culture. He was deeply influenced by Judaism, especially by Hasidism, so his thought's frame and basic principles derived from traditional Judaism, prominently reflected by the theory of human nature and the orientation towards being. Judaism was the foundation and core among the three major theatrical origins of his thoughts.

Deutsche Übersetzung (M.Z.)

Fromm war jüdischer Herkunft, deshalb wurzelt sein Denken in der Tradition der jüdischen Kultur. Er wurde tief durch das Judentum beeinflusst, besonders durch den Chassidismus, deshalb sind sein Denkrahen und seine Grundprinzipien vom traditionellen Judentum beeinflusst; insbesondere leiten sich daraus die Theorie der menschlichen Natur und seine Orientierung am Sein ab. Das Judentum war unter den drei Hauptsäulen der Herkunft seines Denkens Grundlage und Kern für sein Denken.